Gigaset

C590 IP - C595 IP

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

SIEMENS

Instrucciones de seguridad

Atención:
Lea las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.
Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del teléfono.

- Utilice exclusivamente la fuente de alimentación suministrada, como se indica en la parte posterior de la estación base.
  Utilice únicamente el cable suministrado para la conexión fija y LAN, y conéctelo sólo a las clavijas previstas para tal finalidad.
- Utilice solamente **baterías recargables** que cumplan con las **especificaciones** (véase el CD adjunto); de lo contrario podrían producirse graves daños personales y para la salud.
- Coloque las baterías recargables con la polaridad correcta y utilícelas tal como se indica en las instrucciones de uso (los símbolos se indican en la tapa de la batería del terminal inalámbrico).
- Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno; p.ej., consultorios médicos.
  En caso de que emplee aparatos médicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del aparato. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto los aparatos correspondientes son resistentes a energías externas de alta frecuencia. Podrá encontrar los datos técnicos de este producto Gigaset en el capítulo "Anexo" de las instrucciones de uso detalladas (véase el CD adjunto).
- No acerque el terminal inalámbrico con la parte posterior orientada hacia el oído cuando esté sonando o cuando tenga activada la función de manos libres. Si lo hace, podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.
  Gigaset es compatible con la mayoría de los audífonos digitales disponibles en el mercado, aunque no se puede garantizar un funcionamiento correcto de todos los audífonos.
  El terminal inalámbrico puede ocasionar ruidos molestos en audífonos analógicos (zumbido o silbido) o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.
- No instale la estación base o el soporte de carga en el cuarto de baño o en duchas. La estación base y el soporte de carga no están protegidos contra salpicaduras.
- No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, p.ej., en talleres de pintura.
- El soporte de carga y la estación base están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.
- Nunca exponga el teléfono a lo siguiente: fuentes de calor, luz solar directa u otros equipos eléctricos.
- Debe proteger su Gigaset contra humedad, polvo, líquidos y vapores agresivos.
- Si transfiere su Gigaset a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.
- Deje de utilizar estaciones base defectuosas o repárelas en el servicio técnico, ya que en caso contrario podrían afectar a otros servicios de radiocomunicaciones. Desconecte el conector del circuito TNV antes de quitar la tapa.
- Por favor, tenga en cuenta que en las conexiones TAE analógicas únicamente se deben conectar terminales que se accionen de modo interno (en edificios).

Instrucciones de seguridad

> Ningún aparato electrónico ni eléctrico debe desecharse en la basura convencional, existen lugares indicados para este tipo de aparatos.

Cuando en un producto aparece el símbolo de un cubo de basura tachado, dicho producto debe cumplir lo dispuesto en la directiva europea 2002/96/CE.
La eliminación adecuada y la recogida separada de los aparatos viejos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Esto es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.
El municipio, servicio de recogida de residuos o distribuidor especializado del lugar donde haya adquirido el producto le proporcionará información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

> Este equipo y las baterías no deben tirarse a la basura convencional. Tenga en cuenta las normativas locales de eliminación de residuos, que puede consultar en su comunidad o en la tienda en la que obtuvo el producto.

Atención:

> Algunas funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países.
> El equipo no puede utilizarse durante un corte de corriente. Tampoco puede realizarse **ninguna llamada de emergencia**.
> Cuando el teclado esté bloqueado, tampoco podrá realizar llamadas de emergencia.

Contenido de la caja

1 **Estación base** Gigaset C590 IP o C595 IP

2 Alimentador para conectar la estación base a la red eléctrica

3 Cable telefónico (alisado) para conectar la estación base a la red fija analógica

4 Cable Ethernet (LAN) para conectar la estación base al router (LAN/Internet)

5 **Terminal inalámbrico** Gigaset C59H

6 Dos baterías para el terminal inalámbrico (descargadas)

7 Tapa de la batería para el terminal inalámbrico

8 Clip para el cinturón para el terminal inalámbrico

9 **Soporte de carga** para el terminal inalámbrico

10 Alimentador para conectar el soporte de carga a la red eléctrica

11 Estas instrucciones breves y el CD con asistente de instalación para el teléfono, textos de licencia, acuerdo de garantía y enlaces a las instrucciones de uso detalladas y a páginas importantes de Internet.
En las actualizaciones del fabricante de su estación base también constan, en su caso, las instrucciones de uso, y se pueden descargar en Internet en www.gigaset.com.

Teclas y funciones del terminal inalámbrico

Teclas de pantalla:
Iniciar la función que se muestra a la izquierda o la derecha de la última línea de la pantalla

Tecla de la función manos libres:
Conmutar entre funcionamiento con auricular y con la función manos libres (la tecla se ilumina)

Tecla de descolgar:
Responder a una llamada
Después de introducir el número: Realizar selección

Tecla de control: Abrir el menú (pulsar a la derecha); abrir la agenda (pulsar hacia abajo);
Abrir la lista de los listines telefónicos en línea (pulsar abajo prolongadamente); desplazarse por los menús.
(pulsar hacia arriba/abajo); navegar por el texto

Tecla de mensajes:
Abrir listas de llamadas y de mensajes;
Parpadea: nueva llamada, nuevo mensaje/firmware

Tecla de colgar, tecla act./desact.:
Finalizar la conversación, cancelar la función (pulsar brevemente),
Volver al estado de reposo (pulsar prolongadamente)
Encender/apagar el terminal inalámbrico (pulsar prolongadamente)

Tecla de marcación rápida (pulsar prolongadamente):
Escuchar mensajes en el contestador automático de red o en el contestador automático local

Tecla *: Activar/desactivar los tonos de llamada (pulsar prolongadamente)

Tecla #: Activar/desactivar el bloqueo del teclado (pulsar prolongadamente)

Tecla de consulta interna/pausa (red fija)

Tecla mute: Silenciar micrófono.

Visión general de las conexiones

1 Preparar el terminal inalámbrico: colocar las baterías

2 Conectar el soporte de carga a la corriente y cargar las baterías

3 Conectar el cable telefónico y el de la corriente a la estación base

4 Conectar la estación base a la red telefónica y la eléctrica

5 Para conectar la estación base a Internet, conectarla al router.
(Conexión mediante router y módem o mediante router con módem integrado)

6 Conecte el PC a la LAN (opcional) para configurar la IP de la estación base Gigaset C590/ C595 IP de forma avanzada

Preparar el terminal inalámbrico

1 Colocar las baterías suministradas y cerrar la tapa de la batería

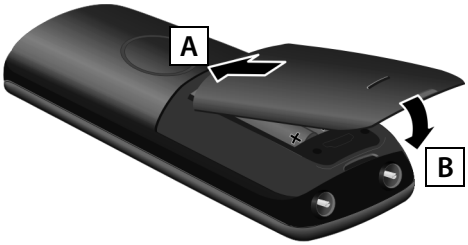
> Asegúrese de que al colocar las baterías la polaridad sea correcta (véase los símbolos en la tapa de las baterías).

> Utilice únicamente las baterías recargables recomendadas.

Después de colocar las baterías, el terminal inalámbrico se activa automáticamente.

> En primer lugar, inserte la pestaña superior de la tapa de la batería en la hendidura de la carcasa. **A**.

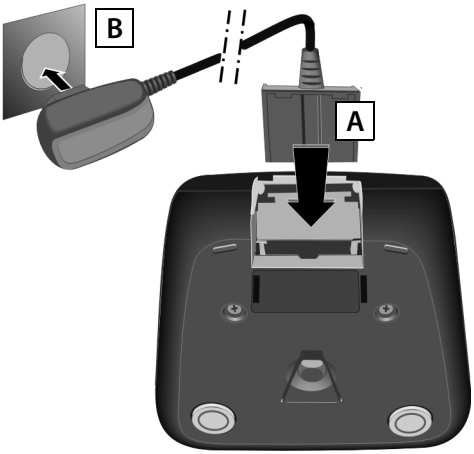
> Después presione la tapa de la batería hasta que encaje. **B**.



> La pantalla está protegida con una lámina. No se olvide de quitarla.

2 Conectar el soporte de carga y cargar las baterías

> **Siga el orden (A, B).**



> Coloque el terminal inalámbrico en el soporte de carga y espere a que las baterías estén completamente cargadas (unas diez horas).

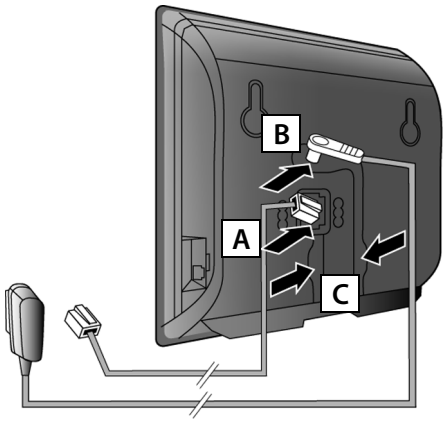
> Cuando las baterías estén totalmente descargadas, vuelva a colocar el terminal inalámbrico en el soporte de carga.

> Tras el primer proceso de carga **y** descarga, vuelva a colocar el terminal en el soporte de carga después de cada llamada.

> El estado de carga de las baterías se muestra en la pantalla en reposo: (de vacía a llena).

Conectar la estación base

3 Conecte el cable telefónico y el de la corriente a la estación base



A Conecte el cable telefónico (alisado) en la conexión inferior de la parte posterior de la estación base.

B Conecte el cable eléctrico del alimentador en la conexión superior en la parte posterior de la estación base.

C Conecte ambos cables en los correspondientes canales de cables.

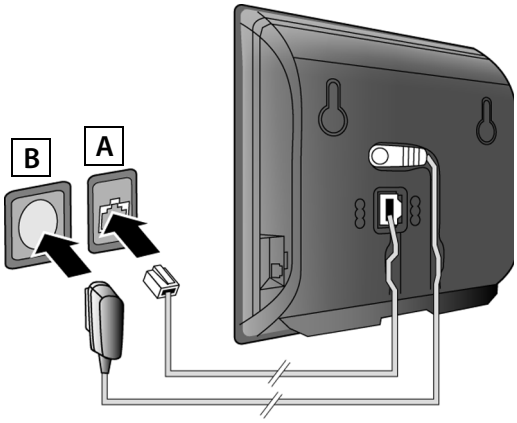
Utilice sólo el cable telefónico y el alimentador **suministrados**.

4 Conectar la estación base a la red fija y a la eléctrica

A Conecte el cable telefónico a la conexión de la red fija.

B **Después** conecte el alimentador a la toma de corriente.

El alimentador **siempre debe estar enchufado**, ya que el teléfono no funciona si no recibe alimentación eléctrica.

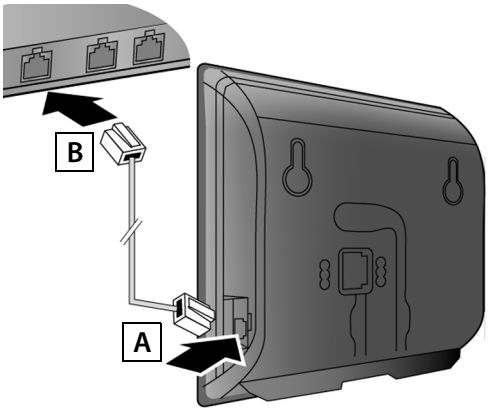


Ahora ya puede llamar por la red fija:
Introducir un número en el terminal inalámbrico y pulsar la tecla de descolgar

El contestador automático local **Contestador 1** se inicia en el modo de grabación.

Conectar la estación base

5 Conectar la estación base al router (Internet)

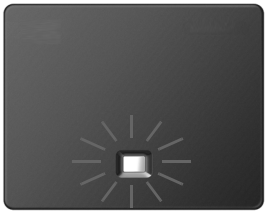


A Conecte una clavija del cable Ethernet a la conexión LAN a un lado de la estación base.

B Conecte la segunda clavija del cable Ethernet a una conexión LAN del router.

Utilice el cable Ethernet suministrado.

Cuando el cable esté conectado entre el teléfono y el router y éste esté encendido, se iluminará la tecla de la parte anterior de la estación base (tecla de paging).



Indicación de protección de datos:
Podrá encontrar información adicional sobre los datos almacenados en relación con el servicio de Gigaset.net en el enlace www.gigaset.net/privacy-policy.

6 Conectar el PC al router (opcional)

Con un PC conectado a su teléfono a través del router puede hacer ajustes en la estación base del teléfono.

> Conecte la conexión de red del PC a otra conexión LAN del router.

A continuación es necesario que el router asigne automáticamente una dirección IP a su teléfono (es decir, en el router y el teléfono hay activado un DHCP).
En **casos excepcionales** (p. ej. cuando el DHCP no está activado en el router) deberá asignar una dirección IP fija a la estación base para al acceso LAN. Debe introducir esta dirección IP en el terminal inalámbrico antes de realizar los pasos siguientes. Encontrará información adicional en las instrucciones de uso detalladas (véase el CD adjunto).
Para registrarla dispone de, p. ej., el siguiente menú de terminal inalámbrico:
(pulsar la tecla de control a la derecha) → → **Sistema** → **Red Local**
→ (dado el caso, introduzca el PIN del sistema)

Configurar la conexión VoIP

También puede introducir en su PC los datos de acceso VoIP y la asignación de la conexión VoIP como conexión de envío y de llegada en vez de como se describe a continuación (Paso 7 hasta 12):

> Inicie el navegador Web en el PC.

> Introduzca en el campo de dirección del navegador Web el URL **www.gigaset-config.com** y pulse la tecla Intro.

Accederá al configurador Web de la estación base. Para registrarse en el configurador Web necesita el PIN del sistema del teléfono (configuración de fábrica: 0000).

Encontrará una descripción del configurador Web en las instrucciones de uso detalladas (véase el CD adjunto) y en la Ayuda en línea del configurador Web.

Requisito para los siguientes pasos:

Para llamar al interlocutor deseado mediante VoIP en Internet, red fija o red de telefonía móvil necesita una cuenta VoIP.

> Configure una cuenta VoIP en su proveedor VoIP.

> Tenga a mano los datos de su cuenta VoIP que ha recibido de su proveedor VoIP.

Necesitará:

> Su nombre de registro (ID de inicio de sesión) y la contraseña y, en función del proveedor, un nombre de usuario (suele coincidir con su número de teléfono VoIP).

O bien

> Su código de autoconfiguración personal (código de activación), si su proveedor admite la "Configuración automática".

Configurar la conexión VoIP

7 Iniciar la configuración

Si su terminal inalámbrico tiene carga suficiente (aprox.20 minutos después de haberlo colocado en el soporte de carga), la tecla de mensajes ✉ del terminal parpadeará.

> Pulse la tecla de mensajes ✉ del terminal inalámbrico.

Si en la pantalla se muestra "**Nuevo firmware disponible**", ya existe un firmware actualizado para su teléfono. Pulse la tecla de pantalla derecha Sí. Se está cargando el nuevo firmware. El proceso dura unos 6 minutos. A continuación, vuelve a parpadear la tecla de mensajes ✉.

> Pulse la tecla de mensajes ✉ para iniciar la configuración.

8 Iniciar el asistente VoIP

> Pulse la tecla situada debajo de la indicación de la pantalla Sí (= tecla de pantalla derecha).

> Pulse hacia abajo la tecla de control ◯, para seguir desplazándose.

> Pulse la tecla de pantalla Aceptar, para continuar.

Si el asistente de conexión no funciona correctamente o lo cancela, puede iniciarlo a través del menú siguiente del teléfono:
◯ (pulsar hacia la derecha) → 🔧 → **Telefonía** → **Asistente para VoIP**

Configurar la conexión VoIP

En la pantalla se visualiza una lista con todas las conexiones IP posibles (**IP 1** hasta **IP 6**). Las conexiones VoIP preconfiguradas aparecen marcadas con ☑.

> En caso necesario pulse abajo, sobre la tecla control, para seleccionar una conexión.

> Pulse la tecla de pantalla **Aceptar**, para continuar.

Siempre y cuando su teléfono esté ajustado para configurarse de manera automática (ajuste de fábrica), aparecerá el siguiente mensaje. De lo contrario, continúe en el paso **10**.

Si dispone de **nombre/contraseña de registro** y, en su caso, un nombre de usuario:

> Pulse la tecla situada bajo la indicación en pantalla **No**.

> Continúe en el paso **10**.

Si tiene un **código de autoconfiguración**:

> Pulse la tecla debajo de la indicación en pantalla **Sí**.

> Continúe en el paso **9**.

Si su teléfono no puede establecer ninguna conexión a internet, se visualiza el mensaje **Conexión a internet no disponible**.

> Al pulsar en la tecla de pantalla **Info** se muestra información sobre las posibles causas de los fallos.

> Si pulsa **Aceptar**, finaliza el asistente VoIP y se inicia el asistente de conexión (Paso **12**).

Configurar la conexión VoIP

9 Introducir código de autoconfiguración

> Introduzca el código de autoconfiguración mediante el teclado (máx. 32 caracteres).

> Pulse la tecla de pantalla derecha **OK**.

Todos los datos necesarios para la telefonía VoIP se descargan directamente de Internet en su teléfono.
Una vez efectuada la descarga, se visualizará **Su cuenta IP se ha registrado en el proveedor.** en la pantalla.
Continúe como se describe en **12** a continuación.

10 Seleccionar proveedor y cargar los datos del proveedor en la estación base

> Seleccione el país con la tecla de control (pulsar abajo).

> Pulse la tecla de pantalla **Aceptar**.

> Seleccione su proveedor con la tecla de control (pulsar abajo).

> Pulse la tecla de pantalla **Aceptar**.

Se descargan los datos de acceso generales de su proveedor de VoIP y se guardan en el teléfono.

Configurar la conexión VoIP

Si no se encuentra su proveedor en la lista, debe cancelar el asistente VoIP:

> Pulse **prolongadamente** la tecla de colgar. Su terminal inalámbrico vuelve al estado de reposo.

> Efectúe mediante el configurador Web la configuración y la asignación de una conexión de envío y de recepción. Encontrará información adicional en las instrucciones de uso detalladas (véase el CD adjunto).

11 Introducir datos personales de la cuenta VoIP

> Para cambiar entre minúsculas, mayúsculas y dígitos, pulse la tecla # (varias veces si es necesario).

> Si ha introducido caracteres erróneos, puede borrarlos con la tecla de pantalla izquierda C. Se borrará el carácter situado a la izquierda del cursor.

> Con la tecla de control (pulsar a la derecha/izquierda) puede desplazarse entre los campos de entrada.

> Introduzca su nombre de registro (identificación de usuario) que le ha proporcionado el proveedor VoIP a través del teclado numérico. Se diferencia entre mayúsculas y minúsculas.

> Pulse la tecla de pantalla derecha **Aceptar**.

> Introduzca la contraseña de registro que le ha proporcionado el proveedor a través del teclado numérico. Se diferencia entre mayúsculas y minúsculas.

> Pulse la tecla de pantalla derecha **Aceptar**.

Asignar conexión de envío/recepción

Según cuál sea su proveedor, es posible que se le pida que introduzca otro nombre (**Nombre de usuario**). Introdúzcalo tal como se describe arriba.
Si el **Nombre de usuario** es idéntico con el **Nombre de autenticación**, sólo tiene que pulsar sobre la tecla de pantalla derecha Aceptar.

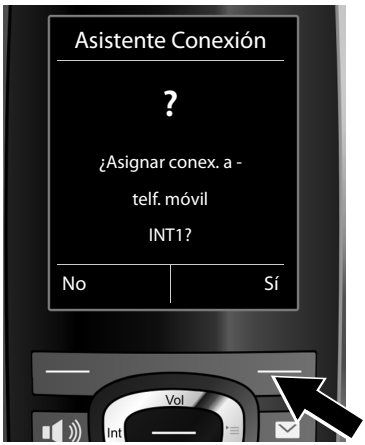
Si ha introducido todos los datos VoIP correctamente, al cabo de cierto tiempo se visualizará en la pantalla el siguiente mensaje "**Su cuenta IP se ha registrado en el proveedor.**". El asistente VoIP ha finalizado.

12 Iniciar el asistente de conexión

Para que pueda llamar a otros usuarios a través de su nueva conexión configurada VoIP (p.ej., **IP1**), tendrá que asignar a estos uno o más de los terminales inalámbricos registrados como conexión de envío.
Asignación estándar: La conexión VoIP está asignada a cada uno de los terminales registrados y al contestador automático local como conexión de recepción (se pueden atender llamadas entrantes). No está asignada a ningún terminal inalámbrico como conexión de envío.

En la pantalla se muestra el siguiente mensaje:

a.



> Pulse en la tecla de pantalla Sí si desea modificar la configuración para las conexiones de envío y recepción del terminal inalámbrico con el nombre interno **INT1**.

> Pulse en la tecla de pantalla No si no desea modificar la configuración para este terminal inalámbrico.

Asignar conexión de envío/recepción

b.

Se muestra la lista de conexiones de recepción asignadas actualmente.

De ser necesario, pulse en la parte inferior de la tecla de control para recorrer la lista.

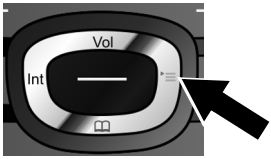
> Pulse en la tecla de pantalla **Cambiar** si desea modificar la selección de la conexión de recepción.

> Pulse en la tecla de pantalla **Aceptar** si no desea modificar la configuración. Se saltan los siguientes pasos. Se continúa con **e**.

c.

Si no suena ninguna llamada de la conexión VoIP en el terminal inalámbrico **IP1**:

> Pulse el **lado derecho** de la tecla de control para seleccionar **No**.



Asignar conexión de envío/recepción

d.

> Pulse en la **parte inferior** de la tecla de control para cambiar a la siguiente conexión. Como se indicó con anterioridad, seleccione según sus deseos **Sí** o **No**.

> Repita los pasos para cada conexión.

> Pulse en la tecla de pantalla Guardar para cerrar la configuración para el terminal inalámbrico.

En la pantalla se muestra la lista actualizada de las conexiones de recepción para su confirmación. Pulse la tecla de pantalla Aceptar para confirmar la asignación.

e.

Se muestra la conexión de envío configurada actualmente para el terminal inalámbrico. **Línea fija**.

> Pulse en la tecla de pantalla Aceptar si no desea modificar la configuración. En este caso, se saltará el siguiente paso.

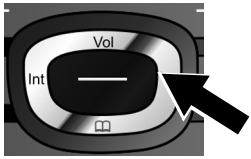
> Pulse en la tecla de pantalla Cambiar si desea modificar la configuración.

Asignar conexión de envío/recepción

f.

A través de qué conexión/número de teléfono debe llamar el terminal inalámbrico:

> Pulse el **lado derecho** de la tecla de control repetidas veces, hasta que se muestre la conexión deseada (en el ejemplo**IP1**).



> Pulse la tecla de pantalla Guardar para guardar su configuración.

En vez de seleccionar una conexión fija, también puede escoger **Selecc. siempre**. De este modo, con cada llamada puede seleccionar la conexión mediante la cual se establecerá la conversación correspondiente.

Más adelante podrá iniciar el asistente de conexión primero para cada uno de los terminales inalámbricos registrados en la estación base. Posteriormente, se mostrará lo siguiente para cada terminal inalámbrico:

¿Asignar conex. a telf. móvil xxx?

> Realice los pasos **a.** a **f.** (véase arriba) para cada terminal inalámbrico registrado.

Con el Gigaset C595 IP:

Posteriormente, puede iniciar el asistente de conexión para los tres contestadores automáticos de su Gigaset. En la pantalla se mostrará lo siguiente para cada contestador automático:

¿Asignar conex. a cont. autom. ?

> Realice los pasos **a.** a **f.** (véase arriba) para cada uno de los contestadores, para asignar a los contestadores automáticos una conexión de la estación base.

Tenga en cuenta:

Cada conexión sólo puede asignarse a uno de los tres contestadores locales como conexión de recepción. Si asigna a un contestador automático una conexión de recepción que ya estuviera asignada previamente a otro contestador, la asignación "antigua" se elimina.

Asignar conexión de envío/recepción

Finalización de la instalación

Después de finalizar correctamente las configuraciones, durante unos instantes se mostrará en la pantalla **Se ha completado la asignación de la conexión.**. A continuación, el terminal inalámbrico volverá al estado de reposo (un ejemplo del mensaje en el estado de reposo):

Se mostrará:

Cobertura entre la estación base y el terminal inalámbrico: de alta a baja: , sin recepción: (rojo)

Estado de carga de las baterías:
(de vacía a llena)
parpadea **en color rojo**:
las baterías están casi agotadas
(proceso de carga)

INT 1: Nombre del terminal inalámbrico

Todavía puede configurar en su Gigaset cinco conexiones VoIP (VoIP-números de teléfono). En las instrucciones de uso detalladas de su teléfono (véase el CD adjunto) encontrará más información acerca de la puesta en marcha, la configuración de nuevas conexiones y el uso del teléfono, así como soluciones posibles a las preguntas y a problemas más frecuentes.

Para estar siempre localizable a través de Internet, el router debe estar siempre conectado a Internet.

Registro del listín telefónico de Gigaset.net

Introducir nombres en el listín telefónico de Gigaset.net

Gigaset.net[*] es un servicio VoIP de Gigaset Communications GmbH que permite realizar llamadas telefónicas **gratis** a otros usuarios de dispositivos VoIP de Gigaset.
Si al abrir por **primera vez** el listín telefónico de Gigaset.net sigue los pasos siguientes, se creará su entrada en el listín telefónico de Gigaset.net:

> Pulse **prolongadamente** en el inferior de la tecla de control .

> Pulse repetidas veces en el inferior de la tecla de control , hasta que **Gigaset.net** esté seleccionado.

> Pulsar la tecla de pantalla Aceptar.

Se establecerá una conexión con el listín telefónico en línea de Gigaset.net. Se muestra lo siguiente:

> Introduzca el nombre bajo el que quiera grabar un número en el listín telefónico de Gigaset.net mediante el teclado numérico[**].

> Pulse la tecla de pantalla derecha Guardar.

Si ya existe una entrada con este nombre, aparecerá el mensaje "**¡El apodo ya existe! Cambiar, por favor**". Se le volverá a pedir que introduzca un nombre.

---

* **Exención de responsabilidad**
Gigaset.net es un servicio voluntario de Gigaset Communications GmbH, que no asume ninguna responsabilidad sobre la disponibilidad de la red. Esta función puede dejar de ofrecerse en cualquier momento con un aviso con tres meses de antelación.

** **Indicación de protección de datos**
El nombre de usuario se almacena en un servidor central de Gigaset y aparece en la agenda de Gigaset.net. Otros usuarios del Servicio de Gigaset podrán llamarle por este nombre de usuario. **Al introducir sus datos, estará declarando su conformidad con el almacenamiento de datos.** Si no está de acuerdo, puede interrumpir el proceso pulsando la tecla de la pantalla derecha Guardar y no introducir ningún dato.
Podrá encontrar información adicional sobre los datos almacenados en relación con el servicio de Gigaset.net en el enlace www.gigaset.net/privacy-policy.

Realizar llamadas y utilizar el contestador automático

Llamar

> Introduzca un número de teléfono mediante las teclas numéricas del terminal inalámbrico. Tenga en cuenta que al llamar con la telefonía VoIP (voz sobre protocolo Internet) y también en llamadas urbanas deberá marcar el prefijo de la zona (según el proveedor).

> Pulse la tecla de descolgar [✆].

> Si ha asignado al terminal inalámbrico una **conexión de envío fija** (asignación estándar: conexión de red fija), el número se seleccionará mediante esta conexión de envío.

O:

> Si ha asignado al terminal inalámbrico la **Selecc. siempre**, aparecerá en la pantalla la lista de las conexiones de su teléfono (**Línea fija**, **IP1**, ...).

> Seleccione una conexión de envío y pulse la tecla de descolgar [✆], el número se seleccionará a través de la conexión de envío seleccionada.

Utilizar el contestador automático de Gigaset C595 IP

Activar/desactivar contestador automático

> Pulsar la tecla de control de la derecha ⊛, para abrir el menú.

> Pulse en la parte inferior de la tecla de control ⊛ para seleccionar el símbolo ⏺. Después, pulse la tecla de pantalla Aceptar.

> Pulse en la parte inferior de la tecla de control ⊛ para seleccionar la función **Activación**. Después, pulse la tecla de pantalla Aceptar.

Si ha asignado las conexiones del teléfono a diferentes contestadores automáticos locales, se mostrará una lista de los contestadores automáticos, en la que al menos una conexión del teléfono está asignada como conexión de recepción. Un contestador automático está conectado cuando está marcado con ✓. Seleccione con la ayuda de la tecla de control ⊛ un contestador automático y pulse la tecla de pantalla Aceptar.

> Seleccione con la ayuda de la tecla de control ⊛ (pulsar a la derecha/izquierda) **Activar** o **Desactivar** para conectar o desconectar el contestador automático en el modo de grabación (configuración de fábrica).

> Pulse la tecla de pantalla Guardar.

Escucha de mensajes en el contestador automático

> Pulse la tecla de mensajes [✉]. Seleccione con la tecla de control ⊛ (pulsar hacia abajo) una de las listas de contestadores automáticos (**Contestador 1, Contestador 2, Contestador 3**) y pulse la tecla de pantalla Aceptar.

Se inicia la reproducción de mensajes.

Información sobre la FCC/ACTA

Certificación de Industry Canada

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no debe causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

AVISO: La etiqueta de Industry Canada identifica a los equipos certificados. Esta certificación implica que el equipo cumple determinados requisitos de redes de telecomunicaciones, protección, funcionamiento y seguridad según se describe en la documentación sobre Requisitos Técnicos del Equipo Terminal. El Departamento no garantiza que el equipo funcione a satisfacción del cliente.

Antes de instalar el equipo, los usuarios deben asegurarse de que esté permitido conectarlo en las instalaciones de la compañía de telecomunicaciones local. Asimismo, el equipo se debe instalar con un método aceptable de conexión. El cliente debe saber que es posible que el cumplimiento de las condiciones mencionadas no evite la degradación del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones del equipo certificado deben ser coordinadas por un representante designado por el proveedor. Toda reparación o modificación realizada por el usuario al equipo, o todo mal funcionamiento del mismo, puede constituir una causa para que la compañía de telecomunicaciones le solicite al usuario que desconecte el equipo.

Los usuarios deben garantizar, para su protección, que las conexiones a tierra de la instalación eléctrica, las líneas telefónicas y el sistema de tuberías metálicas interno , en caso de haber uno, están conectados entre sí.

Esta protección puede ser especialmente importante en áreas rurales.

NOTA: Los usuarios no deben intentar realizar estas conexiones. Deben comunicarse con la autoridad de inspección eléctrica que corresponda, o bien con un electricista, según sea conveniente.

Este producto cumple las especificaciones técnicas aplicables de Industry Canada.

El Número de Equivalencia de Timbre (REN, por sus siglas en inglés) indica la cantidad máxima de dispositivos que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede estar compuesta por cualquier combinación de dispositivos, sujeta solamente al requisito de que la suma de los REN de todos los dispositivos no sea mayor de cinco.

Este aparato digital de Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Información sobre la FCC/ACTA

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por Gigaset Communications USA LLC podrían anular el permiso de la FCC para el uso de este equipo. Esto incluye el agregado de cualquier dispositivo de antena externo.

Este equipo cumple la Sección 68 de las normas de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. En la parte inferior de la base hay una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX. Debe suministrar este número a la compañía telefónica si así se lo solicita.

El enchufe y la toma utilizados para conectar este equipo al cableado y a la red telefónica de las instalaciones deben cumplir la Sección 68 de las normas de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. Se suministra un cable telefónico y un enchufe modular que cumplen con dichos requisitos. Está diseñado para conectarse a una toma modular compatible que también cumpla con dichos requisitos. Consulte las instrucciones de instalación para más información.

El REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea telefónica. El exceso de REN en una línea telefónica puede provocar que los dispositivos no suenen cuando haya una llamada entrante. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de REN no debe ser mayor que cinco (5.0). Para asegurarse de la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea, según los REN totales, póngase en contacto con la compañía telefónica local. En los productos aprobados después del 23 de julio de 2001, el REN forma parte del identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX.

Los dígitos representados por ## son los REN sin decimal (*por ej.*, 03 es un REN de 0,3). En productos anteriores, el REN se muestra en la etiqueta por separado.

Puede obtener una copia de la Declaración de Conformidad del proveedor (SDoC, por sus siglas en inglés) en la siguiente dirección de Internet: www.gigaset.com/docs.

Información sobre la FCC/ACTA

Si este equipo provoca daños a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará por adelantado que puede ser necesario suspender temporalmente el servicio. En caso de que no se pueda notificar por adelantado, la compañía telefónica notificará al cliente lo antes posible. Asimismo, se le informará sobre su derecho a presentar una queja ante la FCC si lo considera necesario.

La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipo. De ser así, la compañía lo notificará por adelantado a fin de que usted pueda realizar las modificaciones necesarias para evitar la interrupción del servicio. Si tiene problemas con este sistema telefónico, desconéctelo de la red hasta que el problema haya sido corregido o hasta que esté seguro de que el equipo está funcionando correctamente.

Si tiene problemas con el equipo, para reparaciones o información sobre la garantía, comuníquese con Atención al Cliente al 1-866 247-8758. Si el equipo interfiere con la red telefónica, la compañía telefónica puede solicitarle que lo desconecte hasta que el problema se haya resuelto. Este equipo no está diseñado para ser reparado por el Cliente (usuario).

Este sistema telefónico no se puede utilizar con servicios de pago suministrados por la compañía telefónica. La conexión a servicios de líneas compartidas está sujeta a las tarifas estatales. Comuníquese con la comisión de servicios públicos estatal, la comisión de servicios públicos o la comisión corporativa para más información. No se puede garantizar la privacidad de las comunicaciones al utilizar este teléfono.

Si su casa tiene un equipo de alarma con cableado especial conectado a la línea telefónica, asegúrese de que la instalación de este equipo no desactive su equipo de alarma. Si tiene dudas acerca de qué puede desactivar el equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

Este equipo telefónico ha sido probado y cumple los límites de dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Algunos teléfonos inalámbricos funcionan a frecuencias que pueden causar interferencias en televisores y videos cercanos; para minimizar o prevenir dicha interferencia, la base del sistema no se debe colocar cerca o sobre un televisor o video y, si hay interferencia, debe alejar la base del televisor o video para reducirla o eliminarla.

Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este sistema telefónico no causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el sistema, el usuario debe intentar corregir la interferencia con una o más de las medidas a continuación:

1. Cambie de orientación o de ubicación la antena receptora.
2. Aumente la distancia entre la base y el receptor.
3. Conecte la base a una toma que se encuentre en un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
4. Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para recibir ayuda.

Aviso para marcación directa de entrada (DID, por sus siglas en inglés)

PERMITIR QUE ESTE EQUIPO SE MANEJE DE MANERA TAL QUE NO PROPORCIONE SUPERVISIÓN DE RESPUESTA ADECUADA CONSTITUYE UNA VIOLACIÓN DE LA SECCIÓN 68 DE LAS NORMAS DE LA FCC.

Aviso para los usuarios de audífonos:

Este sistema telefónico es compatible con audífonos acoplados por inducción.

Cortes de energía:

En caso de un corte de energía, su teléfono inalámbrico no funcionará. El teléfono inalámbrico necesita electricidad para su funcionamiento. Se recomienda que tenga un teléfono que no requiera de electricidad para su uso durante los cortes de energía.

Precauciones de seguridad

Aviso:
La instalación de la unidad base debe dejar un espacio de al menos 8 pulgadas entre la base y las personas para dar cumplimiento a las pautas de exposición a la RF de la FCC.
La parte portátil (teléfono) ha sido probada y cumple las pautas de exposición a la RF de la FCC para poder llevarla en el cuerpo. Su uso con un accesorio que contenga piezas metálicas no garantiza el cumplimiento de las pautas mencionadas.

Aviso al servicio de la compañía telefónica:
Si necesita el servicio de su compañía telefónica, bríndele la siguiente información:
- Código de interfaz de la instalación (FIC, por sus siglas en inglés)
- Código de orden de servicio (SOC)
- Código de orden de servicio universal (USOC)

como se indica en la etiqueta en la parte inferior de la base.

Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su equipo telefónico, se deben seguir las instrucciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y heridas a terceros.

1. Lea con detenimiento todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones que se encuentran en el producto.
3. Desenchufe el producto de la toma telefónica de pared y de la toma de energía antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, pileta de cocina, o lavadora, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
5. Coloque el producto en una superficie estable y segura. Si la unidad se cae puede sufrir daños y/o provocar lesiones serias.
6. Las ranuras o aberturas en la cabina y en la parte trasera e inferior son para la ventilación del equipo con el fin de protegerlo contra el recalentamiento. Estas aberturas no deben estar bloqueadas o tapas. Este producto no se debe colocar nunca cerca o sobre un radiador o calentador o en un lugar donde no haya ventilación adecuada.
7. Se debe operar sólo con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje de su hogar, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad local.
8. No coloque objetos sobre el cable de energía. Instale la unidad en un lugar en el que nadie pueda pisar el cable o tropezarse con él.
9. No sobrecargue la toma de pared y los cables de extensión ya que esto puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
10. Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras de la cabina del producto ya que podrían hacer contacto con puntos de voltaje peligrosos o hacer cortocircuito y así provocar un incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquido sobre el producto.
11. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras, no desarme el producto. Llévelo a un centro de servicio autorizado cuando necesite reparación. El abrir o quitar las tapas puede exponerlo a voltajes peligrosos, corriente eléctrica u otros riesgos. El rearmado incorrecto puede provocar descargas eléctricas al volver a utilizar el equipo. Desconecte el conector del circuito TNV antes de quitar la tapa.
12. Desenchufe el producto de la toma de pared y llévelo al servicio autorizado en las siguientes condiciones:
a.) Si el cable de energía está dañado o roto.
b) Si se ha derramado líquido en el producto.
c) Si el producto ha estado expuesto en la lluvia o agua.
d) Si el producto no funciona con normalidad al seguir las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles que se encuentran cubiertos por las instrucciones de uso ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede provocar daños y requerir del trabajo de un técnico calificado para restaurar el producto a la normalidad.
e) Si el producto se ha caído o ha sido dañado.
f) Si el producto presenta un cambio en su funcionamiento.
13. Evite utilizar un teléfono (que no sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un riesgo remoto de descarga eléctrica de los rayos. Por lo tanto, recomendamos utilizar un protector de sobretensión.

14. No utilice el teléfono para informar una fuga de gas cerca de la fuga.
15. Puede que no pueda marcar los números de emergencia 911 si el teclado está bloqueado.
16. Se debe utilizar un cable de telecomunicación mínimo Nº 26 AWG con este teléfono.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Para reducir el riesgo de incendios, lesiones o descargas eléctricas y para desechar las baterías correctamente, lea atentamente las instrucciones a continuación:
CONTIENE UNA BATERÍA DE NÍQUEL HIDRURO. SE DEBE RECICLAR O DESECHAR ADECUADAMENTE. NO LA ARROJE EN VERTEDEROS MUNICIPALES.
1. Utilice sólo las baterías especificadas para este producto.
2. NO UTILICE BATERÍAS DE NÍQUEL CADMIO O LITIO, ni mezcle baterías de diferentes tamaños o diferentes fabricantes en este producto. NO UTILICE BATERÍAS NO RECARGABLES.
3. No arroje las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. No las exponga al agua. Consulte la reglamentación local sobre las instrucciones de desecho de baterías.
4. No abra ni perfore las baterías. El electrolito que liberan es corrosivo y puede causar daños en los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
5. Sea cuidadoso al manipular las baterías para no provocar cortocircuitos con materiales conductores como anillos, brazaletes y llaves. Las baterías o los materiales conductores pueden recalentar y causar quemaduras o incendios.
6. Cargue las baterías suministradas, o identificadas para su uso, con este producto solamente de acuerdo con las instrucciones o limitaciones especificadas en el manual del usuario. No intente cargar las baterías con otros medios que no sean los especificados en el manual del usuario.
7. Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y el teléfono.

Servicio (Atención al Cliente)

Garantía del Centro de Atención al Cliente para productos inalámbricos
Para obtener el servicio de Garantía del Centro de Atención al Cliente, información sobre el funcionamiento de productos o resolución de problemas, llame al:
Teléfono gratuito: 1-866 247-8758

Garantía limitada del usuario final

Este producto cuenta con garantía limitada de un año. Toda sustitución por reparación o servicio de garantía y toda pregunta sobre este producto se debe dirigir a: 1-866 247-8758.

La presente garantía limitada y no transferible se aplica al comprador original/consumidor final ("usted") de los sistemas, teléfonos y accesorios (denominados colectivamente "Producto") suministrados por Gigaset Communications USA LLC o Gigaset Communications Canada Inc. (denominados colectivamente "Gigaset NAM"). Gigaset NAM le garantiza que a la fecha de la compra, el Producto está libre de defectos de mano de obra y materiales y que el software incluido en el Producto funcionará de acuerdo con las especificaciones del programa.

1. PERIODO DE GARANTÍA

El período de garantía del Producto es de un (1) año a partir de la fecha original de la compra que usted realiza. Se debe suministrar una prueba de compra (comprobante de venta o factura) con todo Producto devuelto durante el período de garantía. Se garantiza que las baterías suministradas con los Productos están libres de defectos al momento de la compra solamente.

2. RECURSO EXCLUSIVO

Toda la responsabilidad de Gigaset NAM y su recurso exclusivo, en caso de que el Producto sea defectuoso en materiales o mano de obra durante el período de garantía y sea devuelto, consistirá en la reparación o sustitución del Producto tal como se establece en la Sección 4 más abajo. Se pueden usar componentes, piezas o materiales reacondicionados en la reparación o sustitución. Se puede perder la información en la memoria del Producto durante la reparación.

3. LA PRESENTE GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES ASPECTOS Y ES NULA PARA:

- Daños cosméticos, daños físicos en la superficie del Producto, incluidos, sin limitaciones, las roturas, rajaduras, muescas, rayones o marcas de adhesivos en la pantalla LCD o en la carcasa del Producto.
- Los productos que hayan sido reparados, revisados o modificados (incluyendo la antena) por personas que no trabajen para Gigaset NAM o una instalación de reparaciones no autorizada por Gigaset NAM o que hayan sido instalados de manera incorrecta.
- Costo de instalación, extracción o reinstalación.
- Daños debidos al funcionamiento incorrecto de cualquier teléfono, dispositivo electrónico, hardware o programa de software, red, Internet o computadora, fallas o dificultades de cualquier tipo, incluyendo, sin limitaciones, las fallas del servidor o transmisiones informáticas incompletas, incorrectas, en mal estado o retardadas.
- Equipos y componentes no fabricados, suministrados o autorizados por Gigaset NAM.
- La modificación de los componentes del Producto, o el funcionamiento del Producto en un entorno inadecuado o con un fin para el cual no está destinado, incluyendo sin limitaciones, fallas o defectos causados por el mal uso, abuso, accidentes, daños físicos, manejo anormal, manipulación o almacenamiento inadecuados, negligencia, alteraciones, instalación, extracción o reparación no autorizada, incumplimiento de las instrucciones, problemas causados por la cobertura de red del operador, exposición al fuego, agua o humedad excesiva, inundaciones o cambios extremos de clima o temperatura, casos de fuerza mayor, disturbios, actos de terrorismo, derrames de alimentos o líquidos, virus u otras fallas de software introducidas en el Productos, u otros actos que no sean responsabilidad de Gigaset NAM y que las especificaciones del Producto no prevean; incluyendo daños causados por la manipulación incorrecta o fusiles fundidos.
- Productos cuyas etiquetas de garantía, números de serie electrónicos y/o etiqueta de número de serie se hayan quitado, alterado, hecho ilegibles o aplicado de manera fraudulenta a otros equipos.
- Problemas de recepción de señal (a menos que sean causados por defectos en los materiales o mano de obra del Producto).
- Productos que se usen más allá de las capacidades máximas publicadas.
- Rendimiento de los Productos cuando se utilizan junto con otros productos o equipos no fabricados, suministrados o autorizados por Gigaset NAM.
- Consumibles (como baterías y fusibles).
- Pagos por mano de obra o reparación a representantes o centros no autorizados por Gigaset NAM para realizar el mantenimiento del producto.
- Pérdida de información.
- Pruebas y exámenes que revelan que el supuesto defecto o funcionamiento incorrecto del Producto no existe.

Esta garantía no cubre la educación del cliente, instrucciones, instalación o extracción, ajustes de configuración, problemas relacionados al servicio suministrado por un operador u otro proveedor de servicios y/o problemas de recepción de señal. Gigaset NAM no se responsabiliza por el software, firmware, información o datos de memoria que aparezcan, se encuentren almacenados o integrados en cualquier Producto devuelto para reparación, independientemente de si se encuentra en garantía o no.
Esta garantía es válida sólo en el país en que se adquirió el producto, es decir, Estados Unidos o Canadá respectivametne, pero no en ambos.

EL USO DE ACCESORIOS QUE NO HAYAN SIDO SUMINISTRADOS O EXPRESAMENTE AUTORIZADOS POR GIGASET USA PUEDE INVALIDAR LA GARANTÍA.

4. PROCEDIMIENTO DE RECLAMO DE GARANTÍA

Todos los reclamos de garantía deben ser notificados a Gigaset NAM antes de que expire el período de garantía. La obligación de Gigaset NAM de brindar asistencia de garantía no se extenderá más allá de la finalización del período de garantía, a menos que el producto reparado o sustituido durante el período de garantía continúe garantizado por el resto de dicho período de garantía o durante treinta (30) días, lo que sea mayor.

El servicio de Asistencia se ofrecerá llamando a la línea gratuita para el cliente:
1-866 247-8758

5. LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA

Gigaset NAM no garantiza ni declara que el software de los Productos satisfará sus requisitos ni que funcionará junto con otro hardware o aplicaciones de software proporcionadas por terceros, que el funcionamiento del software será ininterrumpido o libre de errores ni que todos los defectos de los productos de software serán corregidos.

6. LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS EMERGENTES U OTROS DAÑOS

Su recurso exclusivo por todo incumplimiento de la presente garantía se establece más arriba. Salvo por cualquier reintegro decidido por Gigaset NAM, **NO TIENE DERECHO A RECIBIR NINGUNA CANTIDAD POR DAÑOS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, LOS DAÑOS EMERGENTES**, si el Producto no cumple la garantía limitada y, en la medida que la ley aplicable lo permita, incluso si cualquier recurso no cumple su propósito esencial. Los términos que se encuentran abajo ("Exclusión de daños incidentales, emergentes y otros") también se incorporan en esta garantía limitada. Algunos estados/jurisdicciones/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que puede que la limitación o exclusión mencionada no sea aplicable en su caso. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos. Puede tener otros derechos según el estado/jurisdicción/provincias en el que se encuentra.

7. EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS

GIGASET USA Y SUS PROVEEDORES OFRECEN EL PRODUCTO Y LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA (SI LOS HUBIERA) TAL COMO SON Y CON TODAS SUS FALLAS. LA GARANTÍA LIMITADA REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA (SI LA HUBIERA) CREADA POR CUALQUIER DOCUMENTACIÓN O EMBALAJE SALVO POR LA GARANTÍA LIMITADA Y, EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITE, REEMPLAZA A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA U OBLIGATORIA, INCLUYENDO SIN LIMITACIONES, A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DE PRECISIÓN O TOTALIDAD O RESPUESTAS, DE RESULTADOS, DE TRABAJOS DE CALIDAD, DE AUSENCIA DE VIRUS Y DE NEGLIGENCIA. TODOS ESTOS PUNTOS HACEN REFERENCIA AL PRODUCTO Y A LA PRESTACIÓN, O FALTA DE PRESTACIÓN, DE SERVICIOS DE ASISTENCIA. ASIMISMO, NO EXISTE GARANTÍA O CONDICIÓN DE TÍTULO, GOCE PACÍFICO, POSESIÓN PACÍFICA O CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN O CON LA INDICACIÓN DE NO VIOLACIÓN DEL PRODUCTO. Algunos estados/jurisdicción/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que puede que las limitaciones o exclusiones mencionadas no sean aplicables en su caso. Si su estado o provincia crea una garantía o condición implícita y la ley federal o estatal o de su provincia prohíbe su exclusión, usted también tiene una garantía o condición implícita, PERO SÓLO EN CUANTO A LOS DEFECTOS ENCONTRADOS DURANTE EL PERÍODO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA (UN AÑO). EN LO QUE RESPECTA A LOS DEFECTOS ENCONTRADOS CON POSTERIORIDAD AL PERÍODO DE UN AÑO, NO EXISTE GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y también puede tener otros derechos según el estado/provincia en el que se encuentre. En ningún caso la responsabilidad de Gigaset NAM excederá el costo de reparación o sustitución de Productos defectuosos tal como se describe en el presente documento. Dicha responsabilidad finalizará al expirar el período de garantía.

Toda añadidura o actualización del Producto o el software del Producto, incluyendo sin limitaciones, todo arreglo o actualización del software o solución de errores que se le proporcionen luego de la expiración del período de garantía de un año no está tapa por ninguna garantía o condición expresa, implícita u obligatoria.

8. EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES, EMERGENTES Y OTROS

SIEMPRE QUE LO PERMITA LA LEY, EN NINGÚN CASO GIGASET USA, EL VENDEDOR O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O EMERGENTES DE NINGÚN TIPO (INCLUYENDO SIN LIMITACIONES A LOS DAÑOS POR PÉRDIDAS DE GANANCIAS O CONFIDENCIALES U OTRA INFORMACIÓN, DAÑOS POR INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, POR LESIONES PERSONALES, POR PÉRDIDA DE LA PRIVACIDAD, POR INCUMPLIMIENTO DE ALGUNA OBLIGACIÓN INCLUYENDO BUENA FE O CUIDADO RAZONABLE, POR NEGLIGENCIA Y POR CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA O DE OTRO TIPO) QUE SURJAN DE, O ESTÉN RELACIONADOS CON, EL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, EL SUMINISTRO O FALTA DE SUMINISTRO DE SERVICIOS DE ASISTENCIA, U OTRO PUNTO RELACIONADO CON ALGUNA DISPOSICIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, INCLUSO EN CASO DE FALLA, AGRAVIO (INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD ESTRICTA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO O DE GARANTÍA DE GIGASET USA O DE UN VENDEDOR O UN PROVEEDOR INCLUSO SI GIGASET USA O EL VENDEDOR O EL PROVEEDOR HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN, TAL COMO SE DESCRIBE EN ESTA GARANTÍA, ES SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO PARA EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA.

9. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y RECURSOS

SIN PERJUICIO DE LOS DAÑOS EN LOS QUE USTED PUEDA INCURRIR POR CUALQUIER RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, TODOS LOS DAÑOS MENCIONADOS ARRIBA Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O GENERALES), TODA LA RESPONSABILIDAD DE GIGASET USA, EL VENDEDOR Y SUS PROVEEDORES DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y SU RECURSO EXCLUSIVO PARA TODO LO MENCIONADO (SALVO POR TODO RECURSO DE REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN ELEGIDO POR GIGASET USA O EL VENDEDOR O EL PROVEEDOR EN RELACIÓN A UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA) ESTÁ LIMITADA A LA SUMA QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO O CINCO DÓLARES ($5.00 USD/CAN), LO QUE SEA MAYOR. LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES MENCIONADAS SE APLICARÁN SIEMPRE QUE LA LEY LO PERMITA, INCLUSO SI ALGÚN RECURSO FRACASA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL.

10. LEY APLICABLE

Si este Producto fue adquirido en Estados Unidos, esta garantía limitada se regirá por las leyes de Texas y queda excluida de la Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Mercaderías.
Si este Producto fue adquirido en Canadá, esta garantía limitada se regirá por las leyes de la provincia de Ontario y por las leyes federales de Canadá aplicables allí, y queda excluida de la Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Mercaderías.

Si desea más información sobre el Servicio o la Asistencia para su teléfono, visite nuestro sitio Web **http://www.gigaset.com** o llame al
1-866 247-8758.

Emitido por
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt
Manufactured by Gigaset Communications GmbH under trademark license of Siemens AG.

© Gigaset Communications GmbH 2010
Todos los derechos reservados.
Sujeto a disponibilidad. Derechos de modificaciones reservados.
Los atributos del producto están sujetos a cambios.
Nos reservamos el derecho a realizar cambios sin previo aviso al diseño del equipo y/o los componentes.
Número de pieza: A31008-M2215-R301-1-6043
© Copyright 2010.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt
Manufactured by Gigaset Communications GmbH
under trademark license of Siemens AG.
As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the
trademark 'Siemens' will exclusively use the trademark 'Gigaset'.

© Gigaset Communications GmbH 2010
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.

A31008-M2215-R301-1-6043